



Fig. 1

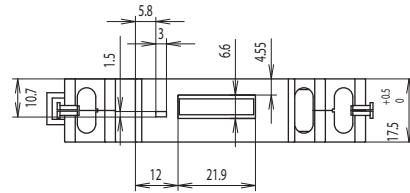
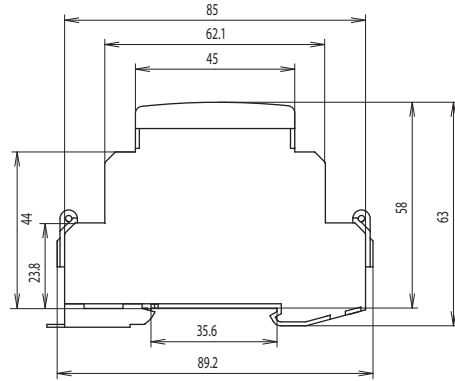


Fig. 3

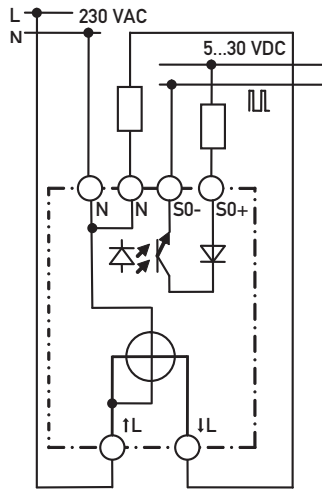


Fig. 2

**energreen**

L'ÉNERGIE D'ALLER PLUS LOIN

www.energreen.be  
 Tel: 010 45 13 73  
 Fax: 010 45 90 73  
 info@energreen.be  
 Av. Lavoisier 13  
 1300 Wavre

# Instructions de montage et d'exploitation, Type 7E.12/13

## Compteur d'énergie active 20/32 A, monophasé, Fig. 1

### Description

Le 7E.12/13 est un compteur d'énergie active monophasé électronique moderne et économique en espace, de classe de précision 1 (selon EN 62053-21) ou B (selon EN 50470-1). Ce compteur d'énergie sécurisé contre toute manipulation est équipé d'un mécanisme de comptage de grande qualité et peut être monté sur un rail de 35 mm sans qu'un positionnement spécifique ne soit nécessaire. Le mécanisme de comptage est équipé d'un blocage de retour et peut être relevé à tout moment, même lorsqu'il n'est pas sous tension.

### Caractéristiques techniques

- |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schéma de raccordement            | ■ Fig. 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dimensions                        | ■ Fig. 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Caractéristiques                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Monophasé, compteur à raccordement direct</li> <li>■ Classe 1 selon EN 62053-21, Classe B selon EN 50470-1</li> <li>■ Homologation PTB (Allemagne) et MID (Europe et Suisse)</li> <li>■ Sortie S0+/S0- avec 1.000 Imp/kWh (en option 2.000)</li> <li>■ Intensité de courant nominale <math>I_N = 5\text{ A}</math></li> <li>■ Intensité de courant maximale <math>I_{max} = 20/32\text{ A}</math></li> <li>■ Intensité du courant de démarrage <math>I_{st} = 20\text{ mA}</math></li> </ul> |
| Montage                           | ■ Sur rail de 35 mm (EN60715TH35)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Capacité du mécanisme de comptage | ■ 0...999.999,9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Affichage                         | ■ Mécanique, caractères de 4 mm, décimales en rouge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tension nominale                  | ■ 230 VAC ; 50 Hz ; $P < 0,4\text{ W}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| DEL de témoin d'état              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Clignotante (rouge)</li> <li>■ Fonctionnement normal à 2.000 impulsions/kWh (pause entre les impulsions : 100 ms)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Puissance momentanée :  
en kW = nombre d'impulsions par minute x 0,03

absence de consommation, pas d'impulsions

consommation faible

consommation importante

Branchement sur secteur défaillant s'affiche lorsque la consommation est  $> 0,15\text{ A}$   
Durée des impulsions 600 ms, durée des pauses 600 ms  
Inverser les branchements de  $\uparrow L$  et  $\downarrow L$

### Remarque préalable au raccordement

1. Ne pas raccorder la phase L1, L2 ou L3 à N.
2. Afin d'éviter la formation de condensation dans le compteur, laisser celui-ci s'acclimater pendant env. une demi heure à la température ambiante du local

### Consigne de montage

Le compteur d'énergie peut être monté sur un rail de 35 mm (EN60715TH35). Il ne doit être installé et utilisé que dans des armoires électriques disposant d'une protection IP 51 (protection contre la poussière et les projections d'eau).

### Déclaration de conformité CE

Finder SpA déclare de par sa seule responsabilité :  
Les compteurs d'énergie suivants sont conformes :

- 7E.12.8.230.0001  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 20 A
- 7E.13.8.230.0000  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0000N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A

Les compteurs d'énergie suivants sont homologués pour la facturation de l'énergie à l'attention de tiers :

- 7E.13.8.230.0010  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A

Ils satisfont entre autres aux normes ou documents de normalisation suivants :

- EN 50470 Parties 1 et 3 (Compteurs électroniques)
- Directive 2004/22/CE (MID) du Parlement Européen et du Conseil relatif aux Appareils de Mesure
- Annexe I, Exigences fondamentales
- Annexe MI-003, Compteurs d'électricité pour la consommation d'énergie active

Concernant l'année d'établissement de la déclaration de conformité CE selon la Directive 2004/22/CE, se reporter aux indications figurant sur l'appareil.

Exemple : déclaration de conformité pour 2007

FINDER SpA  
Via Drubiaglio, 14  
10040 Almese (TO) - ITALY

# Assembly and operating instructions Type 7E.12/13

## 20/32 A-active-energy meter, single-phase, Fig. 1

### Description

The 7E.12/13 is a space-saving, modern, electronic single-phase active-energy meter, of accuracy class 1 (according to EN 62053-21), class B respectively (according to EN 50470-1). The tamper-proof energy meter is fitted with a high-quality counting mechanism and can be mounted on a 35 mm rail regardless of location. The counting mechanism is fitted with a reverse lock and can be read at any time even without power supply.

### Technical data

- |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Connection diagram      | ■ Fig. 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Dimensions              | ■ Fig. 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Characteristics         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Single-phase, direct connection meter</li> <li>■ Class 1 according EN62053-21, Class B according EN50470-1</li> <li>■ PTB approval (Germany) and MID approval (EU and Switzerland)</li> <li>■ S0+/S0- output with 1000 Imp/kWh (optional 2000)</li> <li>■ Nominal current strength <math>I_N = 5\text{ A}</math></li> <li>■ Maximum current strength <math>I_{max} = 20/32\text{ A}</math></li> <li>■ Starting current value <math>I_{st} = 20\text{ mA}</math></li> <li>■ On 35 mm rail (EN 60715TH35)</li> <li>■ 0...999.999.9</li> </ul> |
| Assembly                | ■ Mechanical, 4 mm figures, decimal point red                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Counting mech. capacity | ■ 230 VAC; 50 Hz; $P < 0.4\text{ W}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Display                 | ■ flashing (red)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nominal voltage         | ■ Normal operation 2000 Imp/kWh (imp pause: 100 ms)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| LED status display      | <p>Instantaneous power:</p> <p>in kW = Number of imp. per min x 0.03</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

No consumption, no impulses

Low consumption

High consumption

Output connection defective  
 $I_s$  displayed at a consumption  $> 0.15\text{ A}$   
Impulse length 600 ms, pause length 600 ms  
Connections  $\uparrow L$  and  $\downarrow L$  must be exchanged

### Notes before connecting

1. Do not connect L1, L2 to L3 to N.
2. In order to avoid moisture in the meter due to condensate build-up, acclimatise the meter at room temperature for about half an hour before connecting

### Assembly note

The energy meter can be mounted onto a 35 mm rail (EN 60715TH35). It may only be installed and used in installation cupboards with protection type IP 51 (protected against penetrating dust and dripping water).

### EC declaration of conformity

Finder SpA declares at its own responsibility:  
The following energy meters are in compliance:

- 7E.12.8.230.0001  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 20 A
- 7E.13.8.230.0000  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0000N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A

The following energy meters are approved for energy billing to third parties

- 7E.13.8.230.0010  $S_0 = 1000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A
- 7E.13.8.230.0010N  $S_0 = 2000\text{ Imp/kWh}$ , 32 A

Additionally they meet the following standards or normative documents

- EN 50470 parts 1 and 3 (electronic meters)
- Directive 2004/22/EC (MID) of the European Parliament and Council on measuring devices
- Appendix I, basic requirements
- Appendix MI-003, electricity meters for kilowatt hours

For year of issue of declaration of conformity according to Directive 2004/22/EC see printed text on the device.

Example: Declaration of conformity for 2007

FINDER SpA  
Via Drubiaglio, 14  
10040 Almese (TO) - ITALY